

Rechnung 2016	Budget 2016	Differenz Rechnung- Budget	Rechnung 2015	Differenz Rechnung 2014-2013
------------------	----------------	----------------------------------	------------------	------------------------------------

<b>ERTRAG</b>						
3000	Beitrag GGG Basel	360'000.00	360'000	+0%	360'000.00	+0%
3010	Spenden	25'700.75	35'000	-27%	24'490.00	+5%
<b>30</b>	<b>Total GGG, Spenden</b>	<b>385'700.75</b>	<b>395'000</b>	<b>-2%</b>	<b>384'490.00</b>	<b>+0%</b>
3100	Leistungsabgeltung Kanton	390'000.00	390'000	+0%	390'000.00	+0%
3110	Beitrag Bund	120'000.00	120'000	+0%	120'000.00	+0%
3120	Projektbeiträge Kanton	43'750.00	40'000	+9%	40'000.00	+9%
<b>31</b>	<b>Total Staatsbeiträge</b>	<b>553'750.00</b>	<b>550'000</b>	<b>+1%</b>	<b>550'000.00</b>	<b>+1%</b>
3300	Übersetzungen	99'828.38	90'000	+11%	98'049.90	+2%
3310	Steuererklärungen	85'100.00	62'000	+37%	83'020.00	+3%
3320	Kostenbeiträge	26'085.80	12'000	+117%	17'165.30	+52%
3330	Weiterbildungen	9'535.00	8'000	+19%	24'222.50	-61%
<b>33</b>	<b>Ertrag aus Leistungen</b>	<b>220'549.18</b>	<b>172'000</b>	<b>+28%</b>	<b>222'457.70</b>	<b>-1%</b>
3900	Übriger Ertrag	3'077.75	0	+0%	3'469.55	-11%
3800	Entnahme Fonds	0.00	25'000	-100%	0.00	+0%
<b>3</b>	<b>Total Ertrag</b>	<b>1'163'077.68</b>	<b>1'142'000</b>	<b>+2%</b>	<b>1'160'417.25</b>	<b>+0%</b>

<b>AUFWAND</b>						
4000	Monatslöhne	714'713.50	712'000	+0%	726'110.95	-2%
4005	Leistungen von Soz.versich.	0.00	0	+0%	-14'794.05	-100%
4010	Stundenlöhne	14'481.55	25'000	-42%	13'816.10	+5%
4020	Löhne/Honorare Übersetzer	66'675.00	62'000	+8%	64'379.39	+4%
4030	Lehrstelle	16'891.30	16'000	+6%	16'585.15	+2%
4070	AHV, ALV, IV, EO, FAK	54'356.00	56'000	-3%	60'171.55	-10%
4072	Pensionskasse	51'350.95	55'500	-7%	48'740.35	+5%
4073	Unfall-/Krankentaggeldversich.	20'952.95	18'000	+16%	21'057.85	-0%
4080	Weiterbildung	13'969.44	14'000	-0%	14'988.00	-7%
4089	Sonstiger Personalaufwand	6'699.40	6'500	+3%	7'435.10	-10%
<b>40</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>960'090.09</b>	<b>965'000</b>	<b>-1%</b>	<b>958'490.39</b>	<b>+0%</b>
4100	Projekte Kanton	15'588.31	14'000	+11%	14'510.13	+7%
<b>41</b>	<b>Projektaufwand</b>	<b>15'588.31</b>	<b>14'000</b>	<b>+11%</b>	<b>14'510.13</b>	<b>+7%</b>
4200	Büromaterial	12'227.66	12'000	+2%	9'040.20	+35%
4210	Porti, Telekommunikation	7'934.20	9'000	-12%	8'238.30	-4%
4230	Unterhalt, Anschaffungen	8'969.35	8'000	+12%	8'073.55	+11%
4240	IT-Aufwand	30'154.85	29'000	+4%	28'700.00	+5%
4250	Beratung (Buchhalt., Revision)	25'122.00	25'000	+0%	26'700.00	-6%
4290	Diverse Auslagen	2'693.85	2'300	+17%	3'022.90	-11%
<b>42</b>	<b>Verwaltungsaufwand</b>	<b>87'101.91</b>	<b>85'300</b>	<b>+2%</b>	<b>83'774.95</b>	<b>+4%</b>
<b>43</b>	<b>Werbung / Marketing</b>	<b>38'503.07</b>	<b>25'000</b>	<b>+54%</b>	<b>30'600.85</b>	<b>+26%</b>
4400	Mietzins	47'160.00	47'200	-0%	47'160.00	+0%
4410	Reinigung, Energie	6'115.85	5'000	+22%	6'822.20	-10%
<b>44</b>	<b>Raumaufwand</b>	<b>53'275.85</b>	<b>52'200</b>	<b>+2%</b>	<b>53'982.20</b>	<b>-1%</b>
4700	Finanzaufwand	127.60	500	-74%	80.55	+58%
<b>4</b>	<b>Total Aufwand</b>	<b>1'154'686.83</b>	<b>1'142'000</b>	<b>+1%</b>	<b>1'141'439.07</b>	<b>+1%</b>

<b>Ergebnis</b>	<b>+8'390.85</b>	<b>0.00</b>		<b>+18'978.18</b>	
-----------------	------------------	-------------	--	-------------------	--

Bilanz 31.12.2016	Bilanz 31.12.2015	Differenz 2016-15
----------------------	----------------------	----------------------

A K T I V E N			
1000 Kasse	7'844.40	3'935.95	+213%
1010 PC Konto	46'588.39	50'427.87	-8%
1012 E-Sparen-Konto	198'932.05	198'774.70	+0%
<b>100 Total Flüssige Mittel</b>	<b>253'364.84</b>	<b>253'138.52</b>	<b>+0%</b>
1100 Forderungen aus Lieferung+Leistungen	9'145.05	9'660.00	-5%
1140 Verrechnungssteuerguthaben	0.00	44.70	-100%
1170 Kontokorrent AHV	5'675.95	0.00	+0%
1180 GGG-interne Forderungen	0.00	11.20	-100%
<b>110 Total Forderungen</b>	<b>14'821.00</b>	<b>9'715.90</b>	<b>+53%</b>
1300 Aktive Rechnungsabgrenzungen	2'950.00	6'900.00	-57%
<b>1 Total Aktiven</b>	<b>271'135.84</b>	<b>269'754.42</b>	<b>+1%</b>

P A S S I V E N			
2000 Verbindlichkeiten aus Lief.+Leistungen	7'432.03	8'770.21	-15%
2150 Verbindlichkeiten GGG intern	20'061.10	0.00	+0%
2270 Verbindlichkeiten AHV	0.00	23'383.05	-100%
2279 Verbindlichkeiten Quellensteuer, MwSt	1'127.90	543.65	+107%
2298 Verbindlichkeiten Löhne	7'591.85	7'435.40	+2%
2300 Passive Rechnungsabgrenzungen	61'000.00	64'090.00	-5%
<b>200 Total kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>97'212.88</b>	<b>104'222.31</b>	<b>-7%</b>
2600 Langfristige Rückstellungen	0.00	0.00	+0%
<b>260 Total langfristiges Fremdkapital</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>+0%</b>
2810 Fonds Informationsstelle Integration (zweckgebunden), Stand am 1.1. Jahresergebnis Infostelle Integration Stand am 31.12.	80'544.27 -18'412.44 <u>62'131.83</u>	76'495.70 +4'048.57 <u>80'544.27</u>	-23%
2800 Vermögen (frei verfügbar) Stand am 1.1. Ergebnis Beratung+Übersetzungsdienst Stand am 31.12.	84'987.84 +26'803.29 <u>111'791.13</u>	70'058.23 +14'929.61 <u>84'987.84</u>	+32%
<b>28 Total Dotationskapital</b>	<b>173'922.96</b>	<b>165'532.11</b>	<b>+5%</b>
<b>2 Total Passiven</b>	<b>271'135.84</b>	<b>269'754.42</b>	<b>+1%</b>